



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四 五 七 九 次 会 议

2002 年 7 月 19 日星期五上午 10 时 15 分举行

纽约

主席： 杰里米·格林斯托克爵士 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员：

| | |
|---------------------|------------|
| 保加利亚 | 塔夫罗夫先生 |
| 喀麦隆 | 巴努姆先生 |
| 中国 | 张义山先生 |
| 哥伦比亚 | 佛朗哥先生 |
| 法国 | 莱维特先生 |
| 几内亚 | 布巴卡尔·迪亚格先生 |
| 爱尔兰 | 瑞安先生 |
| 毛里求斯 | 孔朱尔先生 |
| 墨西哥 | 罗德里格斯先生 |
| 挪威 | 科尔比先生 |
| 俄罗斯联邦 | 加季洛夫先生 |
| 新加坡 | 马布巴尼先生 |
| 阿拉伯叙利亚共和国 | 韦赫贝先生 |
| 美利坚合众国 | 内格罗蓬特先生 |

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全影响的报告 (S/2002/737)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

上午 10 时 20 分宣布开会

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告 (S/2002/737)

主席 (以英语发言): 我要通知安理会, 我收到阿富汗、加拿大、丹麦、印度、伊朗伊斯兰共和国、日本、马来西亚、尼泊尔、巴基斯坦、大韩民国、塔吉克斯坦、土耳其和乌克兰代表的来信, 他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程项目的讨论。按照惯例, 我提议, 如果安理会同意, 就根据《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请这些代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 法哈迪先生 (阿富汗) 在安理会议席就座; 海因贝克尔先生 (加拿大)、洛伊女士 (丹麦)、南比亚尔先生 (印度)、内贾德-侯赛尼安先生 (伊朗伊斯兰共和国)、绪方夫人 (日本)、哈斯米先生 (马来西亚)、夏尔马先生 (尼泊尔)、哈立德先生 (巴基斯坦)、顺先生 (大韩民国)、阿利莫夫先生 (塔吉克斯坦)、帕米尔先生 (土耳其) 和库欣斯基先生 (乌克兰) 在安理厅一旁为他们保留的位置上就座。

主席 (以英语发言): 根据安理会先前协商中所达成的谅解, 如果没有人反对, 我就认为, 安理会同意根据暂行议事规则第 39 条, 邀请秘书长阿富汗问题特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生。

没有人反对, 就这样决定。

我请卜拉希米先生在安理会议席就座。

我要通知安理会, 我收到苏丹常驻联合国代表团临时代办 2002 年 7 月 17 日来信, 内容如下:

“我谨以联合国伊斯兰集团主席的身份请安全理事会根据安理会暂行议事规则第 39 条, 邀请伊斯兰会议组织常驻联合国观察员莫赫塔尔·拉马尼先生阁下在安理会 2002 年 7 月 19 日星期五对阿富汗局势进行讨论期间, 参加讨论, 但无表决权。”

该信已作为安全理事会文件印发, 文号是 S/2002/780。如果没有人反对, 我就认为, 安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条, 邀请拉马尼先生。

没有人反对, 就这样决定。

我请拉马尼先生在安理厅一旁为他保留的座位上就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会今天是根据安理会先前协商中所达成的谅解开会的。安理会成员面前有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告 (S/2002/737)。

在这次会议上, 安全理事会将听取秘书长阿富汗问题特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的通报。自从上次 5 月份就阿富汗问题进行公开辩论以来, 又有了一些重要的发展, 其中包括上月份紧急支尔格大会的顺利召开。因此, 这是评估执行波恩进程的进展情况和讨论我们的今后重点的一次及时的机会。今天上午非常荣幸有秘书长特别代表参加我们的会议。我愿代表安全理事会, 就他为联合国在卡布尔及整个阿富汗所做的出色工作, 向他表示敬意。我现在请他向我们介绍他对最近事态的发展的分析, 他对国际社会和过渡政府面前许多挑战的评估, 以及他对如何最有效地应付这些挑战的看法。

卜拉希米先生 (以英语发言): 我上次在安理会上发言到现在, 已有五个多月时间。我对安全理事会在此整个期间对联合国在阿富汗努力所做的工作的继续关心和支持, 感到鼓舞。我非常感谢我的同事基兰·普伦德加斯特爵士, 他一直在向安理会定期通报阿富汗的事态发展情况。成员们还看到了 2002 年 7 月 11 日秘书长关于阿富汗局势的报告 (S/2002/737)。

我高兴有此机会谈谈我对目前的情况和我们今后工作的几点意见。

迄今为止，和平进程运转正常。当然，这是一个脆弱的和平，必须十分慎重地处理，以防崩溃。但是，有若干重要因素令人谨慎乐观。首先，阿富汗人民确实已厌倦战争。在 23 年期间经历了每一种流血与镇压，看到每一种损失与破坏之后，阿富汗人现在终于尝到了和平的味道。他们多数人已决心尽自己的一切力量避免再次陷入战争。

第二，虽然能有许多人和派别仍想寻求权力，或许愿意极力取得或维持权力，但是迄今还没有人选择脱离和平进程。

第三，国际社会对阿富汗的关心并没有减弱，尽管世界其他地方有许多其他危机和值得关心的事业。我们特别感激捐助界在下列领域对临时政府及其联合国和非政府组织伙伴提供的宝贵援助：即让 300 万儿童能够返回小学的成功运动；已有 100 多万难民和数以万计的国内流离失所者返回；一场规模不大但坚决的消灭罂粟运动；在北方展开的一场成功的治理蝗虫运动；以及一系列全国性疫苗接种运动，使数百万儿童受益。我们希望，因为联合国在免疫接种领域所做的耐心和坚持不懈的工作，能在 12 年内，在阿富汗境内彻底消灭小儿麻痹症。

最后，《波恩协定》中规定的所有各项最后期限都已按时完成。最重要的或许是紧急支尔格大会按时重新召开，许多人曾怀疑能做到这一点。它的重新召开，按时而且没有发生一次安全事故，这本身就是一大成就。支尔格大会是阿富汗的一种传统做法，但历史上并没有很大的代表性。然而，在长期和残酷冲突结束后仅六个月举行的这次支尔格大会，目的不是、也不可能现实的是一次完美的民主的或代表性的进程。然而，它确实容入了相当多的和富有创意的民主人士。结果，所参加的 1 600 名代表中的三分之二实际上是由人民自己选出。其成员横跨每一个种族和政治群体，其中 200 名是妇女。这在阿富汗是前所未有的。一个多星期以来，这些代表在没有枪炮声的情况

下聚集在一起，开始就该国所面临的一些最困难和有争议的问题进行辩论，为民族和解提供了巨大的希望。从所有这种意义上讲，支尔格大会即使不是完美的，却标志着和平进程中一个相当大的步骤。

尽管取得了这些成就，仍然有无数的挑战和问题。其中首先是安全问题，它是可持续和平的最关键要求之一，这在该国很多地区仍然渺茫，我们 6 个月前提出的问题——阿富汗还有多少塔利班和“基地组织”成员，他们实际上对该国稳定构成何种危险——仍然没有答案。直到以及除非我们有与此相反的证据，我们就必须认定这些团体仍然能够形成威胁。

在该国很多地区，安全仍然脆弱。例如在北方。局势在最近几星期严重恶化，最终发生上月一名女性援助工作人员遭轮奸的不幸事件。自 1 月份以来，联合国在该地区记录了 70 多个涉及援助机构或易受伤害群体的严重安全事件。这一统计并未开始包括该国某些地区的阿富汗人必须每天生活在其中的不安全状况，他们感到长期被捏在武装群体的手中。

我提出了关于北方指挥官的问题，并向他们表明他们对把罪犯和侵犯人权者绳之以法负有最终责任。我还多次向他们转达了秘书长的警告：持续的不稳定情况很可能阻碍捐助国对该地区投资。

然而，恢复安全的真正关键在于建立一支军队和国家警察部队，同时执行一项坚定的复员方案。同样重要的是提议对国家安全局的改革。据报告，一名年青人上月在至少是令人怀疑的情况下死亡，他当时在安全局内被挽留。这在当今世界上是不能接受的，更重要的是不能被阿富汗人民所接受，他们需要感到受到该国情报和其他安全机构的保护而不是威胁。

卡尔扎伊总统强调建立国家军队和警察以及改革国家安全局是其过渡期最高优先事项，但他需要各派系领导人的明确承认，以及国际社会的更坚定和持续的支持，以实现这些目标。

美国和德国伙伴们在分别培训军队和警察方面作出非常良好的工作。但是，在培训仓促开始之前，

必须确保为这些培训仅成为其一部分的机构制订出一项全面的战略——一项需要得到过渡政府和援助国支持的战略。必须确保潜再的拆台者参与进来，或至少被中立。做不到这一点，国家安全制度就不会有成功的机会。

例如，必须为那些目前称自己为士兵和警察的人的淘汰订出计划，以便我们不仅仅是在一个已经有很多这种部队存在的国家建立另一支警察部队和另一支军队。必须确定有关各部致力于推行可持续的招募方法及确保新的部队获得足够的武器和装配。必须确保建造好兵营以容纳新的受培训者以及提供资金以长期支付他们。为此，我们将需要把国际承诺变为对联合国阿富汗援助团将管理的军队信托基金以及对联合国开发计划署正管理的警察活动法律和秩序信托基金的具体捐款。

所有这些都需要时间，但如果它导致建立真正的可持续机构，那么时间就用得有价值。然而，同时该国存在着真正的安全真空，让很多阿富汗人感到脆弱并且对其未来及他们国家的未来感到不确定。

我们一再确认由于国际安全部队的存在而在不到六个月时间里对喀布尔安全的大幅度改善。在过去几个月内访问喀布尔的每一个外国代表团都赞扬这一进展，并确认该国其他地方不确定的安全局势会妨碍政治和复兴方面的进展。然而似乎对一项肯定会改善安全局势的措施支持不多：即把国际安全援助部队扩展到该国其他地区。

我们仍然认为，扩展国际安全援助部队会对安全产生巨大影响，可以相对较少的部队、以相对较少的费用以及对这些部队很少的危险的情况下实现。有人建议在建立国家军队和警察之前可提出和考虑对安全的替代办法。但尚未提出这种设想，甚至秘书长提议为在支尔格大会期间提供安全的最微不足道的安排，也未得到支持。

和平进程现已进入新的阶段，我们都必须专注于眼前的重要任务。阿富汗领导人必须在过渡期中，把

卡尔扎伊总统所概述的优先事项变为一套可实现的目标，包括善政、发展关键机构以及执行复兴和重建项目。国际社会必须尽其全力帮助政府作为一个意见一致的具凝聚力的国家单位而运作。过渡政府还必须迅速着手成立一个宪法委员会，以完成草拟该国新宪法的敏感任务。

对于国际社会在《波恩协定》中提出的要求之一的人口普查，各位专家向我们提出的建议是：可能需要三到四年——在阿富汗目前情况下或许需要更长的时间——来完成这样一次人口普查。但是，我们正在研究，如果提供最大量的资源，那么是否能够缩短这个时限。

与此同时，政治事务部选举援助司不久将评估需要开展哪些活动，以便开始为全国选举进行筹备，这也是《波恩协定》所规定的。

关于人权和司法方面，在波恩规定的各委员会已经建立，我们希望这些委员会不久之后能够开始运作。我们的目标是协助创造条件，使阿富汗人能够完全负责这些问题。显然，国际社会必须提供大量援助——财政、技术和政治援助，帮助这些委员会执行其困难和敏感的任务，这将是阿富汗恢复问责制和法治的关键。但是，必须由阿富汗人自己领导和执行这个进程。

我们还不应该忘记，阿富汗仍然存在人道主义危机，这个危机可能还会存在一段时期。我们面临资金短缺问题，但回归难民人数创下了记录，而使他们能够在自己城镇和村庄重新定居和重返社会——而不需要涌向人满为患的城市中心——的服务基本上不存在。与此同时，干旱继续存在，家庭粮食安全出现危险。几个月后，数百万脆弱的阿富汗人将面临另一个严峻的冬天。

除帮助阿富汗政府满足其人民的人道主义需要外，我们还必须支持可持续复苏和重建努力。但是，复苏和重建进展缓慢，在东京认捐的资金尚未使普通阿富汗人的生活得到具体改善。与此同时，过渡当局

预计，再过四至六个月，它支付经常支出的能力将出现严重危机。

因此，虽然我们承认，迄今为止，捐助界极为慷慨，虽然我们承认，多数复苏和重建项目不可能取得立竿见影的效果，但必须持续保持接触，必须紧急将认捐转变为承诺。我知道，与我们一样，阿富汗救济协调机构——这是在阿富汗开展活动的最重要阿富汗和国际非政府组织的协调机构——对这个问题也感到关注。阿富汗重建指导委员会、阿富汗支助小组和 8 国集团最近在欧洲举行的会议显示，捐助界将坚持下去，将保证阿富汗在向其最需要的地区和人民提供最基本必需品方面不会出现瘫痪性的延误。

关于阿富汗援助团的结构，其基本宗旨没有改变：一方面是一体化，使政治活动与救济、复苏和重建领域的活动相联系，使政治活动因这些领域的活动而更加丰富，使政治活动与四个跨领域问题——即：两性问题、人权、法治和复员——相联系。另一方面，援助团将尽量少留外国人的痕迹，努力建设阿富汗人的能力，使阿富汗人能够尽早和尽可能多接管我们现在执行的各种职能。

一体化已经在进行，但我们需要加快步伐。联合国维持和平、政治和援助部门的准则、规定和文化存在差异，有时甚至相互矛盾，这使已经困难的一体化进程更具有挑战性。

对于我们而言，这是一个学习过程，但我认为，整个联合国大家庭都致力于实现我们的目标：保证本组织的活动能够加强阿富汗的能力——而不仅仅是加强我们自己的体制能力；第二，我们必须为过渡当局在全国发展框架中阐述的优先事项服务，而不是为我们自己的纲领或优先事项服务。

现在已经开展了许多艰苦工作，为所有复苏、救济和重建活动制订明确的战略方向。5 月份任命了各方案秘书处，这是这项努力中的重要内容，它将各机构和捐助者编成方案小组，并帮助当局了解该国将获得哪些资源，哪个组织在开展什么活动，在哪里开展

活动。但是，如何改进信息管理和流通，这仍然是一项重大挑战，在今后数星期和数月里，援助团将与各伙伴一道，解决这项挑战。

关于少留痕迹问题，现在已经取得进展，但我认为，我们必须继续努力，进一步提高向阿富汗人民提供服务工作的成本效益。因此，联合国系统各部门都必须不断地问自己，它参与某个特定部门的活动是否是因为它具有相对优势。

过渡当局感到关注的是，捐助者不愿意将大量资金直接注入国家预算，它们继续通过联合国和非政府组织提供多数援助。在今后 18 个月里，援助团所发挥作用的一个核心内容将是协助建设本国能力，树立对政府制度的信心，使国际援助真的比较直接地流向阿富汗当局和民间团体，减少联合国的存在，提高其存在的效力。在排雷领域，这一点已经做到，这为联合国大家庭其他部门树立了一个非常强大和令人鼓舞的榜样。

为了全面实现这些目标，我们计划尽最大努力，强调支持中央当局和省当局的能力发展，从而增加联合国系统中阿富汗专业人员人数。这将极大地促进实现援助团结构所依赖的各项目标。

已故的哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔在支尔格大会期间发挥了极为积极的作用，他在自己的故乡贾拉拉巴德提供的支持是使那里的筹备工作获得高度成功的关键。我们一直期待着他以过渡当局副总统身份在和平进程下个阶段作出贡献。人民将痛感失去他的影响。他被悲惨地刺杀，这提醒我们，无论迄今为止阿富汗取得了什么成就，一个单一的行为或事件就可以使阿富汗最强大的人不寒而栗，并且可能严重破坏稳定局势。

迄今为止，我们是幸运的，因为这种事件很少发生。但随着和平进程的深入，我们必须有进一步遭受挫折以及甚至出现危机的心理准备，因为像阿富汗这样复杂的局势不可能迅速和轻易解决。对哈吉·卡迪尔被刺杀等悲剧的反应应该是，更加坚定地与阿富汗

人民合作，更加坚定地与那些愿意与哈米德·卡尔扎伊一道推动和平进程的领导人合作。

阿希拉夫·加尼上星期于日内瓦举行的阿富汗支助小组会议上提醒我们，在过渡政府建立之后，阿富汗正处在十字路口。我们在波恩会议以后的几个月里已经遇到其他许多十字路口，我希望我们在多数情况下能够选对方向。

我们目前面临的挑战是向阿富汗人民证明，我们在兑现我们的承诺之前不会脱离接触，而且我们不会允许扭转我们前进方向的挫折发生。我们对阿富汗人民和区域级全球安全有责任做到这一点，因为我们十分明白，在世界的这一偏远角落里发生不稳定会对远远超越阿富汗边界的地区造成影响。

主席（以英语发言）：我衷心感谢特别代表非常重要的介绍，其中含有安理会成员需要密切注意的一些信息。

马布巴尼先生（新加坡）（以英语发言）：主席先生，我面前有一份讲稿，但是正如你所指出的，布拉希米大使提出了一些我们需要作出反应的十分重要的信息。因此，我将稍稍地脱离我的讲稿，而且如果我的发言会因此显得断断续续，我将为此道歉。但是基本上，我们希望提出三或四个问题。

第一点是，要祝贺卜拉希米大使和他的工作队对阿富汗问题所作的杰出的工作。表示赞扬一般是最容易的事情。但是，由于每次秘书长特别代表在此间对我们发言时我们都表示赞扬，我们的赞扬变得家常便饭，因此，这一次就很难解释我们的赞扬是真诚的，而不是随随便便的日常礼节。正当我想方设法要讲出正确的话时，所幸我在秘书长的报告中发现了解救，他说：

“在拉赫达尔·卜拉希米的英明和有远见的领导之下，（联合国阿富汗援助团）在过去 6 个月里经历了很困难的条件，很长的工作时间，很大的压力和缺少休息的境遇。但是在所有活动中，不管是政治的、人道主义的、发展的、后勤的或行

政方面的，他们都做出了高质量的成就”。
（S/2002/737，第 71 段）

我认为秘书长的评价还过低。我这样说是注意到了卜拉希米大使向我们强调指出的几点情况。首先，他说，援助团是在受到很少驻留该国的外国人帮助下做到这一点的。第二，他不仅谈到了处理在阿富汗显然复杂的政治解决方式中所遇到的复杂情况，而且还谈到了试图将阿富汗融入到联合国大家庭的复杂情况。由于他所做到的一切，我们真心的赞扬卜拉希米大使。

我的第二点涉及到政治局势。秘书长 2002 年 7 月 11 日关于阿富汗的最新局势及其对世界和平与安全的影响问题的报告，以及卜拉希米大使给我们所做的介绍对阿富汗的事态作了平衡而现实的描述。我们希望，即使在这次会议结束之后，这些情况也能得到研究。我们应当注意到不同凡响的情况是，尽管《波恩协议》制订了紧张的时间安排，而长年的战争和忽视造成了固有的复杂情况，但波恩进程总的来说并没有脱离接触。

所有这些情况中一个重大成就是召开了紧急支尔格大会。我们可以指出支尔格大会中的一些弱点。但是正如卜拉希米大使几分钟以前所说的那样，许多人甚至怀疑是否能够开成这次大会。而会议确实召开了，而且按时召开，又没有发生一次安全方面的事件，这就是一个重大成就。我完全赞同大使的评价。当然，支尔格大会为阿富汗建立更加平衡的、基础广泛的和具有代表性的过渡政府作了很大贡献。这是由于阿富汗人的参与和投入所取得的成就。我们认为，支尔格大会可能正象秘书长在报告中所指出的那样，通过“促进新的合法性标准：即政权应当以公众的参与而不是军事方面的力量为基础”（S/2002/737，第 42 段），来为改革实际上奠定基础。

众所周知，尽管有了这些成就，仍然存在着更大的挑战。的确，卜拉希米大使今天在讲话中阐述了这些挑战。最首要的挑战反映在：今天的阿富汗国内存在着由于二、三十年的冲突所形成的目前权力结构。

我们谈论了该国各地方的所有武装派系。我们新的挑战是要力图动员这些武装派系加入该国的主流政治进程。正如卜拉希米大使向我们所报告的那样，好消息是，“迄今为止没有人选择不加入和平进程”（同上）。这是好消息，但这还不够。我们的挑战是要再往前走一步，要吸收那些区域的军事领导人，力图说服他们，将其在自己区域内的一切经济和政治权力交给中央政府是符合其长期利益的。这是我将做出的呼吁之一。

我还要做出另外三项呼吁：首先，呼吁哈米德·卡尔扎伊总统在紧急支尔格大会上获得压倒多数的支持票之后加倍努力，将过渡政府的权力扩大到喀布尔以外的地区；第二，呼吁散布在世界各地的阿富汗人响应卡尔扎伊总统的呼吁，回到祖国帮助阿富汗的重建，而这同身处国外批评阿富汗相比，对阿富汗的帮助要多得多；第三，呼吁曾经出席紧急支尔格大会并显示出很大的政治勇气和成熟态度的阿富汗代表在今后几个月和几年内继续表现出同样程度的承诺。

作出这些呼吁之后，我想到，只有在我们从某个角度上能够响应那些受到呼吁的人的关注之后，这些呼吁才有其信誉。卜拉希米大使刚刚告诉我们，这些问题中最重要的是安全问题，而这是持久和平的关键性要求之一，但是在该国的许多地方却仍然未能实现。我认为，这也许是卜拉希米大使要向我们传递的主要信息。正如他在讲话中指出的，最近哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统被暗杀的事件当然在阿富汗造成了相当大的震撼。

另外使我感到担忧的是，卜拉希米大使提到了涉及国家安全理事会的恫吓事件。他提到了一个轻青人在审讯之后死去的事件。我不知道卜拉希米大使在会议稍后是否会答复问题。如果他会答复，他是否能够告诉我们，我们如何能知道在喀布尔和阿富汗其他地区造成很多恐慌的国家安全理事会变得稍稍开放和负责，以保证使它不被看成是阿富汗的一股消极势力？但这只是局势中的很小一部分情况而已。

更大的问题不仅是要在喀布尔而且在阿富汗全境建立安全的挑战问题。使我们高兴的是，当卜拉希米大使今天对我们发言时，他采纳了卜拉希米报告中的规则，向安全理事会传达了“安理会需要了解而不是安理会想要听到的情况”（S/2000/809，第64段）。

我认为卜拉希米大使和秘书长向该国其他地区大力讲述扩大国际安全援助部队（安援部队）的可能性的做法非常有勇气。

我希望安理会在要求扩大安援部队后会注意到他所说的。他说：

“我们继续认为安援部队的扩大会对安全局势产生重要影响。能够通过相对来讲较少部队、较低成本和很小风险实现此任务”（[见上文](#)）。

卜拉希米大使向我们讲述的这点颇为重要。我想如果我建议一些人可能对他的提议持异议还不会泄露任何秘密，但是我会要求他在作答时突出强调这点。的确，我们多数人对他的要求同情并支持，如果他能再详细阐述一下此问题，那么将安援部队扩大至喀布尔以外可望在此处的讨论中具有吸引力。

当然我先前讲过，我们通过地区指挥官作出的所有其他参与主要政治进程的呼吁和要求卡尔扎伊总统扩大其权力范围，所有这些都同确立安全相连。我希望在此次会议过程中我们对卜拉希米大使向我们所要求的给予更大支持。

最后简单讲一下人道形势。当然我们都明白虽然已经避免了阿富汗人道危机的最严重时期，但是在人道救济、复原和重建方面仍有很多工作要做。

我们都知道捐助国社区在东京捐助会议作出了慷慨许诺，但是像卜拉希米大使告诉我们的，他要求迅速将这些许诺变为承诺。我希望这不久就会出现。

我在结束时想提两点。第一是强调卜拉希米大使在结束时提出的：

“我们现在面临的挑战是向阿富汗人民证实，我们在实现我们的诺言之前不会善罢甘休并且我们不会让挫折扭转我们的行动。我们对阿富汗人民、地区和全球安全负有责任”（[见上文](#)）。

我高兴的是他添加了重要的最后一句，他说：

“因为我们都非常清楚在世界边远地区的不稳定会对阿富汗边境以外的地区产生严重影响”。

我们支持这一结论。

我想提及另一点。我在听取卜拉希米大使发言时猛然想到这一点，即我们从阿富汗的最新事例中能汲取的最大教训恐怕是即便在阿富汗这样的国家，人民当中也存在实现和平的深刻愿望；这个国家经历了数十年的冲突并具有尚武传统。如果国际社会能给予它们哪怕是少量的帮助，他们都会抓住这一机会并恢复正常、和平的生活。

如果我们在某种意义上成功地制止象阿富汗这样的国家存在的数十年的冲突，试想它对其他经历了较少冲突同时也要恢复正常生活的国家人民的心灵所产生的影响。如果我们能够在少数侨民协助下扭转阿富汗的局势，试想我们在世界其他国家所能做到的。

主席（以英语发言）：在我们结束上午的会议前我几乎肯定会给卜拉希米大使以机会，然后是在整个辩论结束时，如果他能呆到那时。

塔夫罗夫先生（保加利亚）（以法语发言）：主席先生，保加利亚想与你一道感谢卜拉希米大使和他的小组代表联合国和国际社会在阿富汗进行的卓越工作。

支尔格大会获得了巨大成功，它证实阿富汗人民决心再次掌握他们的命运。这个成功也归功于卜拉希米大使的能力和技能，我们想热烈地感谢他。

保加利亚是同欧洲联盟结盟的国家，它完全赞成丹麦大使下面将代表欧洲联盟所作的发言。

允许我以我的国民身份讲几点看法。

我先前曾讲过，令我们对这个长期遭受苦难的国家的前途持乐观态度的主要事件是阿富汗支尔格大会的成功，它是阿富汗的传统结构，表现了阿富汗人民生活在和平与和谐中的意愿。尽管存在恫吓甚至直接攻击政治进程的各种企图，但还是必须对支尔格大会的重要成功表示称赞。

阿富汗人民自己在支尔格大会期间的确进行了真正的政治辩论。哈米德·卡尔扎伊被推选领导过渡政府是非常积极的发展。卡尔扎伊总统此时无疑是阿富汗这一职位的正确人选，我们祝他在重建国家的努力中获得成功。

国际安全援助部队（安援部队）在确保喀布尔安全方面的作用极为重要。我们对联合王国将领导国的职责有秩序地转交给土耳其表示称赞。我们认为佐卢上将关于建立对喀布尔以北地区控制的命令是积极的，它将有助于加强阿富汗首都的安全、特别是国际机场的安全。

如同卜拉希米大使讲的，现在是建立阿富汗机构的时机。这项工作十分重要。国际社会应协助建立真正的国家军队和真正的国家警察——名副其实的治安部队。保加利亚正在参与此项国际努力，我要告知安理会，保加利亚政府昨天作出了这方面的决定，即向正在组建的阿富汗军队提供军事装备。我国在未来将继续提供援助。

我要顺便提一下的是，我们支持联合国在阿富汗治安部队方面采取的途径，就是说它们应当有代表性、多民族、体现均衡，这些标准也适用于阿富汗各主要机构。

保加利亚无条件地谴责导致哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统死亡的恐怖主义行径。这一刺杀行动说明阿富汗的政治进程是非常脆弱的。它还显示，国际社会必须继续介入，援助该进程。

我们愿再次提醒安理会注意打击毒品生产的重要性。我国位于毒品贩运路线的途中，这些毒品多数

来自阿富汗。我们已看到在这一领域取得了一些初步成功，对此我们感到欣慰。

最后，我愿回顾，保加利亚已决定从 6 月 20 日开始将其在国际安全援助部队的分遣队的授权期限延长六个月。两个月前，保加利亚在喀布尔重新建立了一个常驻外交办事处。保加利亚还在作出双边努力，向我们的阿富汗朋友提供进一步援助，特别是在能源领域。我们正在该领域建立更为有意义的合作，目前一个保加利亚专家代表团正在喀布尔研究这一方面的计划。

内格罗蓬特先生（美利坚合众国）（**以英语发言**）：主席先生，我高兴地同你和其他代表团一道欢迎卜拉希米大使回到安理会我们中间来。我愿就他自从上次来到这里以来所取得的成就向他表示我个人的尊重和钦佩。我认为他所完成的工作的确了不起，我认为在阿富汗所取得的进展在很大程度上应归功于他的努力和他杰出的判断力。

基于上述并无论我们已经取得多少成绩，我认为我们都同意，在我们面前还有许多工作要做。美国在阿富汗的中心仍然集中于开展对恐怖主义的战争。在阿富汗的约 8 000 名联盟部队集中摧毁凯达组织残余。我们同我们的联盟伙伴一道成功地打败了隐藏凯达网络的邪恶政权，我们成功地消灭或逮捕凯达组织 30 几名高层领导人中的一半左右。许多其他人仍然在逃。在阿富汗的军事成功促进了在世界其他区域找到恐怖份子的更大成功。然而，虽然这些事态发展令人感到鼓舞，我们必须回顾，凯达仍然是危险和在活动之中，并且仍然构成威胁。阿富汗的长期稳定是该国将不会再次成为为恐怖份子提供避难场所的非法国家的最好保证。

为了具体实现稳定阿富汗的理想，美国还集中应对在该国建立负责和有效的安全机器的挑战，促进阿富汗国内管理的挑战和提供人道主义和发展援助的挑战。阿富汗安全机器的骨干力量最终必须是阿富汗国家军队。我们目前有 250 多名美国和法国的军事训练员，同阿富汗人密切协作训练该军队。第一和第二

营正在接受基础训练。第一营将于下星期毕业，第三营将在 7 月底之前开始训练。

在这方面，我愿向那些承诺向阿富汗国家军队信托基金提供捐助的国家表示我们的感谢。我们非常赞赏卢森堡所作的慷慨捐助，并赞赏芬兰向该基金的认捐。此外，联合王国、土耳其、保加利亚、波兰、大韩民国、印度和罗马尼亚正在人员、资金或设备等方面协助训练努力。但国际社会训练和装备一支新的军队的努力不能单独进行。正如安全理事会多次指出的那样，解决阿富汗安全问题的核心办法在于阿富汗人民自己。为此，一些改革至关重要。

过渡当局必须建立一个代表所有阿富汗人民的具有代表性、多种族和非政治的国防部和国家军队。阿富汗人民必须共同努力，预防在北方最近发生的暴力重演，并结束反映在令人震惊的哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统的刺杀之中的对暴力的容忍。美国坚决支持卡尔扎伊总统努力建立一个国家防御理事会，包括所有主要部委，提供整体的国家安全领导。制定一项全面计划，遣散区域民兵和将其中一些士兵吸收进国家军队是一项关键步骤。我们欢迎日本的非常积极的贡献，即建立一个旨在减少区域民兵的和平和遣散方案登记册。

我们继续坚决支持联合国各机构的种种努力，提供人道主义和重建援助。重建努力需要加强过渡当局并使其合法化。同时，我们需要加强过渡当局以透明的方式吸收和管理援助的能力。随着我们从严重人道主义危机进入到长期的重建项目，过渡当局、美国和国际社会在探索途径，更好地确定优先和协调援助。上星期在巴黎和日内瓦的会议上，我们讨论了如何更好协调国际方案。我可以借此机会指出，美国在 2001 年和 2002 年人道主义援助总数达 6.33 亿美元。

最后，我愿再次赞扬卜拉希米特别代表和他在联合国阿富汗援助特派团中的同事们所表现出的献身精神和取得的成功。他们帮助在阿富汗启动了一项非常的进程，他们作出了杰出的工作，应该得到赞扬。

瑞安先生（爱尔兰）（**以英语发言**）：我感谢特别代表卜拉希米所作的详细的通报。我们今天非常欢迎他来，我们正在检查国际社会参与阿富汗事务的下个阶段。我国代表团感谢他并通过他感谢联合国在阿富汗的工作人员代表联合国所作的持续和巨大的贡献，帮助恢复阿富汗的希望与信心。现在有一个日益坚实的基础，我们大家将在这一基础上继续努力。

我们也谨感谢秘书长提出的有关局势的全面的报告（S/2002/737），他在报告中非常清楚地指明了我们现在面临的挑战。我国代表团完全赞同丹麦常驻代表不久将代表欧洲联盟所作的发言。

当阿富汗将要完全陷入混乱时，阿富汗代表们去年 12 月达成的《波恩协定》跨越了一道关键的界线。现在担任总统的卡尔扎伊主席和临时政府然后开始进行非常艰巨的工作，协调阿富汗的重建，包括建立政治机构和创造一个程序，历史性地允许普通阿富汗人表达其观点。当我们想起去年秋天在阿富汗的情况，这些是重大的成就。

尽管大国民议会进程有一些不足之处，我们大家都必须从这些不足之处中吸取教训，但是大国民议会竟然能够举行，并且产生了一个明确的结果，这证明了阿富汗绝大多数人民想要同过去切断关系并开始发展政治进程，建立一个包容性和多民族社会的意愿。

过渡政府现在必须把其管辖权扩大到整个阿富汗，提高其合法性和向全阿富汗的人民表明和平能够带来的好处。

尽管紧急大国民议会产生了积极的结果，值得警惕在阿富汗仍然有些人从各自的角度为了自身的好处而打小算盘，但是，其集体影响就是维持破坏性的行动，反对在该国建立真正和持久的和平。我们必须确保这种算盘不可能成功。

我们毫无保留地谴责对副总统卡迪尔的暗杀。这一残酷的悲剧是阿富汗正在演变的政治进程中的一个可见的阵痛。但是我们对人民坚定地保持宁静感到

非常鼓舞，他们拒绝落入暗杀者的圈套。过渡政府现在必须对这一暗杀进行充分和透明的调查。如果能够作到，把凶手绳之以法将平静普通阿富汗人的顾虑，他们继续对国家可能重新陷入暴力广泛感到担忧，这些暴力数十年来造成如此巨大的破坏。

也必须充分调查其他明显的政治暴力行动，包括去年 2 月民航和旅游部长的死亡。如同在其他地方一样，必须以国际法、道义和政治标准和权威的力量迎头痛击暴力和逍遥法外的现象。过渡政府是通往阿富汗具有更大代表性的政府的道路上的一个极其重要的步骤。阿富汗人民在长期沉默之后再次获得了政治发言权。必须听取和吸收他们的观点和想法，为 18 个月后将要举行的选举作准备。

大国民议会给人民再次参加政治进程提供了一个特别的机会，尽管这是向前迈出一小步，但是这是一个可以衡量的重大的步骤。我们期待着妇女实质性地参与选举前的协商进程。

现在大国民议会进程已经圆满结束，捐助国必须履行其对阿富汗的承诺，特别是早日拨出在东京会议上认捐的款项。阿富汗目前的需求仍然很大，正如卜拉希米先生所指出，现在的拨款远远落在认捐的后面。爱尔兰已经拨出了在东京会议上认捐 1 200 万欧元中的将近一半，这个承诺将分几年完成。另外还有今年迄今为止的 200 多万欧元的紧急援助。如果要让阿富汗人民看到和平红利，就必须及时拨出重建援助款项。正如卜拉希米先生在以前的许多场合上所说，如果国际社会现在不迅速拨出已经认捐的成百万元的款项，今后的数十亿的款项将不会发挥有意义的作用。

除了重建阿富汗的巨大项目之外，该国还继续存在严重的人道主义需求，这必须成为一个捐助者的优先项目。提供短缺的资金对联合国和其他机构工作将产生实际的影响，例如世界粮食计划署、联合国难民事务高级专员办事处，如果没有持续的资金，这些机构迄今为止的杰出成就在今后将不会起什么作用。

关于难民和流离失所人士返回家园的情况有着持续和非常令人振奋的报告，120 多万难民今年返回阿富汗。但是，资金短缺正在损害对现在返回的人民的协助，按照目前的预计，他们将在今后几个月里大量返回。

爱尔兰现在已经对国际安全援助部队作出了贡献。国际安全援助部队的部署对喀布尔及其周围的安全产生了深刻的影响，甚至在部队完全部署之前就可以看到这一影响。国际安全援助部队的存在是重建努力开始进行的一个重要支柱。但是，正如卜拉希米特别代表今天上午所表明的那样，在阿富汗其他地区的安全局势仍然远为脆弱，特别是在国家的北方。更广泛地不安全正对救济和重建努力造成实际的威胁，卜拉希米先生在经过考虑之后作出这样的判断。

我们毫无保留地谴责最近几周对国际援助组织发动的攻击，包括对一名女性援助工人的可怕的袭击。我们呼吁过渡政府和地方领导现在采取具体措施，打击这种袭击。

在更广泛的范围内，必须在阿富汗全国感受到稳定包括重建的好处。我们感谢联合王国在国际安全援助部队的头六个月里对其进行的领导。我们也非常感谢土耳其担任国际安全援助部队的领导作用。我们期待着继续同土耳其和国际安全援助部队的其他参加国进行合作，他们迄今为止保证了部队的成功。

我们欢迎上周在巴黎以八大国加其他国家方式举行的会议，为评估一些关键的安全部门提供了宝贵的机会。我们非常感谢领导国家以及联合国阿富汗援助特派团在广泛的领域中所进行的工作。同许多其他国家一样，我们仍然对一些部队培训计划中参与水平很低感到关切，这使一个包容性的阿富汗国家军队能够开始承担国家安全责任的日期更加往后推。

我们期待着喀布尔部门会议的进一步的细节，我们欢迎联合王国倡议下周在喀布尔召开一次有关毒品控制的会议。卜拉希米特别代表今天上午直接了当地指出，当过渡政府开始工作时，当阿富汗认真开始

进行重建时，今后仍然有着重大的挑战。我们都不能低估这些挑战；我们也不能低估阿富汗目前形势可能逆转的持续的危险。我们必须继续重申我们对阿富汗持续的承诺，我们的共同目标是同过去决裂，共同建设一个和平稳定的阿富汗，为该国人民和该地区其他人民造福。

罗德里格斯先生（墨西哥）（**以西班牙语发言**）：我和安理会其他成员一样，就秘书长阿富汗问题特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生在阿富汗所做的工作，向他表示完全应有的、由衷的祝贺。联合国阿富汗援助团（联阿援助团）和参加重建阿富汗的其他机构的所有人员，也应该受到感谢。

很难评价过渡政府的工作，因为它们才刚刚开始。哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统最近被暗杀和六个月内第二位阿富汗高级官员被杀，反映了政府所面临的严重挑战。我们谴责这些行径和对阿富汗境内人道主义工作人员的袭击。

墨西哥认为，紧急支尔格大会令人鼓舞的结果和阿富汗人民对这一进程所寄托的希望，必须得到国际社会的回应。今后将有重大挑战，如前作战人员复员和重返社会；保护和落实人权，特别是为妇女；经济的重建和改组，特别是农业部门；以及特别是把成千上万的流离失所者和难民重新纳入生产活动。这项巨大任务将需要国际社会今后多年的努力和支援。

我们认为，联合国和国际社会在向阿富汗这样的战争地区继续扩大人道主义活动的的能力已经接近极限。一场新的人道主义危机，不管是由军事冲突或自然灾害造成，无疑都将超出国际机构和国际社会本身应付的能力。墨西哥重申我们赞扬所有各捐助国及政府和非政府组织，正是它们使国际社会在阿富汗境内的伟大的人道主义工作得以开展。我们特别欢迎联合国阿富汗援助团所做的协调工作。

科尔比先生（挪威）（**以英语发言**）：我欢迎支尔格大会顺利结束。这是争取落实《波恩协定》的一大重要步骤，因此也是在阿富汗建立长期稳定与民主迈

出的一步。借此机会，我愿向卜拉希米大使及其工作人员致敬，感谢他们通过联合国阿富汗援助团（联阿援助团）所发挥的非常重要和了不起的作用。我欢迎他的评价，即和平进程运转正常。我也注意到，他还说，这是一个脆弱的和平，必须十分慎重地处理。

哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统最近被暗杀的悲剧，清楚地说明了局势的脆弱性。这突出了建立一个由文人领导的全国军队和一支有效的警察部队的迫切需要，以及改革治安部门的需要。我还认为，必须在阿富汗过渡政府的领导下取得重建工作迅速和切实进展，以加强对中央政府的支持，并把政府管理扩大到全国各地。向曾经遭受 32 多年战争之苦的人民提供和平红利，是加强政治进程的有效手段。

建设一个新阿富汗首先是阿富汗人民的责任。他们必须确定轻重缓急，决定需要哪种援助，决定重建工作的速度。

现有的人道主义危机是一大最高优先。而且，减轻平民人口的苦难，也是促进长期和平与稳定的一种手段。这方面，为大批返回人员重返社会工作提供资金，是一个重要而迫切的问题。这转过来可以预防因为缺少食物、住房和基本社会服务而产生新的人口流动，这些流动可能有进一步破坏整个地区稳定的危险。许多年来，阿富汗几乎没有任何法治和基本的人权保护。

该国现在已经到了一个历史转折点，有以健康并具有广泛基础的方式把人权列入议程的前景。当地保护人权的需要极大。而且，如果让过去和现在侵犯人权的行为不受惩罚，就不会有可持续的和平。为了在所有公共权利领域保证法治和充分负责任，机构建设必须是现阶段的一项关键性优先工作。阿富汗过渡政府最近建立人权委员会，是这方面的一项值得欢迎的主动行动。我们还预期将在不久将来建立一个宪法委员会。挪威呼吁过渡政府充分推动这两个机构的工作。而且，国际社会必须增加其承诺，帮助创造一个以尊重人权和基本自由为基础的阿富汗国。

人们一再重复，妇女必须参加阿富汗境内的重建进程。但是，现阶段不能光说，还必须把使妇女真正成为一切重建工作的重要力量当作优先任务。阿富汗儿童也因为几十年的战争而遭受无法估量的痛苦，他们被剥夺了享有卫生和接受教育的机会，被造成残疾、沦为孤儿，流离失所，遭受虐待。阿富汗若要实现持久和平，就必须把保护儿童与儿童福利作为恢复与重建阶段的一项最高政治和财政优先任务。

挪威同负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表一起，已开展若干项倡议，以解决阿富汗儿童的困境，其中包括由特别代表办事处和联合国儿童基金会起草的一份帮助阿富汗儿童议程，目的是组织一次儿童会议，召集一组来自所有各民族团体的青年，让他们有机会成为他们国家恢复工作中更积极的参加者和合作伙伴。我们也希望这次会议能导致任命一名全国专员，或监察员，负责儿童事务。

2002 年 7 月 11 日，挪威主持了一次阿富汗支助小组会议。会上，来自阿富汗政府、捐助界、联合国和非政府组织的代表们一起讨论了阿富汗境内最近的事态发展。会上强调了立即和长期的需要，讨论了捐助者适当的对策。我们高兴地注意到，捐助者们重申了他们对阿富汗的支持。特别值得赞扬的是他们愿意资助人道主义援助和长期发展工作，包括向卡尔扎伊总统过渡政府提供预算资助。后面这种援助被认为对加强中央政府，削弱军阀势力，至关重要，军阀确实是阿富汗境内今天的主要问题之一。

建设阿富汗未来的政治行进图已经商定，该国仍然是世界关心的焦点。但是，这一机会之窗不会长期存在。因此，对阿富汗全国政府的持续支持极端重要，包括在波恩进程第二阶段整个过程中。

韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（**以阿拉伯语发言**）：主席先生，首先，让我感谢你举行关于阿富汗的这次重要会议。我也要感谢秘书长提出关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。该报告既全面又详细，而且是在阿富汗政治历史上的一个非常重要的时刻发表的。

我还要借此机会表示赞赏秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的不懈努力，我们欢迎他今天来到我们中间。此外，我们谨赞扬他在联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的出色工作人员所做的出色工作，特别是鉴于实地的困难和复杂的情况。我赞扬他在执行联合国在阿富汗的行动路线方面的努力、毅力和决心。

我们谨表示赞同卜拉希米先生对阿富汗政治、安全与发展方面的演变的乐观看法，此种演变体现生命不同阶段：欢乐、悲伤、不安和乐观。确实振奋人心的是，迄今在政治、经济和社会方面已经有这么多的成果。数以百万计的儿童返回学校，100 万流离失所者返回该国，消除罂粟种植——以前的主要问题，发动消灭蝗虫，以及在政治方面举行大国民议会，重振阿富汗这一传统的制宪机制——其中八分之一的成员是妇女，这本身是一项显著的成果，所有这些都是极为重要的事态发展。这些成果，加上培训警察和武装部队的最初阶段——尽管面临许多困难和挑战——应当使我们大家都感到自豪。

然而，这是国际社会的一个漫长的进程。这项任务还没有完成，联合国特派团和卜拉希米先生前头还有漫长的道路要走。我钦佩卜拉希米先生在发言中所表明决心，即该特派团不会让挫折来破坏和平进程。我们应当感谢阿富汗人民，感谢世界其它国家的人民展开这个积极的进程，并帮助阿富汗人民。我真诚地赞赏卜拉希米先生及其不懈的努力。

存在着阿富汗政府和人民仍然必须面对的若干持久的问题，特别是安全局势。首先，我们必须问一下我们能做些什么来为阿富汗人民实现必要的安全。卜拉希米先生说，最近在阿富汗发生了大约 70 起与安全有关的事件。我同意他的评估，即过去六个月里安全局势的重大改善可以归功于国际安全援助部队（安援部队）。我也同意他的看法：严重的安全局势，特别是北部的情况将阻碍政治局势的改善。如果我们要解决这些问题，我们必须把安全任务延伸到全国各地。我充分支持他提出的关于把安援部队的任务延伸到全国各地的要求。

就在昨天，在一次公开会议上，安理会讨论了马诺河地区的局势以及从那里吸取的教训。安理会成员觉得，利比里亚的安全局势可能蔓延到该区域的其它国家。因此，针对除喀布尔之外在阿富汗所有地区如此动荡的安全环境，我们能够期待些什么呢？如果我们以马诺河地区为例，这种局势可能蔓延到喀布尔，因为除非安全在整个阿富汗——这毕竟是一个实体——占上风，否则，目前的不安全可能影响到该国的其它部分。

很自然，我们支持努力建立能够解决阿富汗安全局势的机制。我谨表示我们赞赏所有捐助者，它们一直能够帮助阿富汗的军事、安全和其它体制，以提高这么长时间来一直遭受毁灭性战争之害的阿富汗人民的安全。

我们认为，各种族群体平衡地参与管理阿富汗的政治事务，是实现安全的一个极为重要的因素；它将支持和补充各安全机构的职能。正如卜拉希米大使所说，举行大国民议会，建立一个起草新宪法和编写选举法的制宪委员会，以及实际举行阿富汗所有种族群体都将参加的选举，将改善政治局势并提高安全。

所有阿富汗难民的返回，保障人权和建立一个人力资源基础设施，以及阿富汗的能力建设，所有这些将有助于在阿富汗确立和巩固全面的人类发展，而非仅仅是人力资源。在这方面，我们必须感谢提供援助，旨在解决阿富汗持久问题的捐助国家。与此同时，我们敦促捐助国和有能力的其它国家向阿富汗提供额外的援助，以便它能够迎接政治、经济、社会和安全方面的挑战。

戈库尔先生（毛里求斯）（**以英语发言**）：主席先生，我首先要感谢你并极度赞扬你举行本次关于阿富汗的公开会议。我还要向秘书长特别代表卜拉希米大使表达非常热情的欢迎，感谢他关于该国目前局势的有益和全面的通报。我国代表团赞扬特别代表极其小组在促进支尔格大会进程成功方面的努力。展开该进程的公正和透明方式，清楚地表明阿富汗人民愿意拥抱民主和法治的原则。

我国代表团欢迎为执行《波恩协定》所采取的积极和建设性步骤，特别高兴地注意到成立了人权和司法委员会。我们还赞扬联合国阿富汗援助团迄今在复原进程和帮助阿富汗妇女和儿童享受其固有权利和自由方面所作的工作。

我们祝贺阿富汗人民，他们表现出弹性、勇气和决心来重建其国家并使之成为安全生活的地方。

鉴于过渡政府已经确立，现任领导需要完成的主要任务是建立将促进阿富汗经济和社会重建的政治和体制基础设施。全国的安全将需要摆在议程的优先位置。最近的暴力和暗杀哈吉·卡迪尔的事件表明，阿富汗的安全局势仍然受到威胁。我们欢迎临时政府成立的就暗杀副总统一事进行调查的委员会。

阿富汗目前的不安全情况引起我国代表团的关注。尽管国际安全援助部队正尽全力维持喀布尔和平，然而，严重的威胁和武装攻击事件继续打乱普通阿富汗公民的生活。必须加速组成阿富汗警察部队的进程，该部队将独立承担起维护阿富汗全境和平与安全责任。

我们欢迎本月份在日内瓦举行了阿富汗支助小组最近的会议。我们高兴地注意到捐助国和国际组织承诺于 2002 年为该国的援助认捐 18 亿美元，在今后十年总共认捐 45 亿美元。我们呼吁捐助国履行它们的保证。

阿富汗人民还必须同国际社会协作以实现将实施的各个项目。我们同意阿什拉夫·加尼部长的看法，即阿富汗的问题需要以共同的办法稳定该国并给它带来安全、经济增长和发展。

阿富汗的人道主义局势应得到国际社会的紧急注意。50 多万阿富汗难民的返回导致喀布尔的巨大压力。内部流离失所者需要重返社会，因为他们是建立阿富汗人力和社会资本的重要因素。没有国际支持，过渡政府就很难应付难民和内部流离失所者的迅速流入，这些人已经受到营养不良、食品不安全和社会经济脆弱之害。

关于毒品贩运和毒品管制方案的问题，临时政府所作的努力极其消灭罂粟的承诺，需要得到赞扬。针对种植罂粟的法令不应以任何原因加以破坏。

在临时政府之下成立妇女事务部，是又一项重要的成就。随着该国展开其民主化进程，我国代表团认为临时政府应继续保持在支持提高妇女地位及其纳入所有复兴方案方面的势头。我们支持为加强妇女事务部所作的各种努力，以更好地规划和协调性别问题和妇女权利。我们真诚希望，该机构将扩大妇女参与与公务员制度，并使他们在如司法和行政等其他部门以及在决策一级承担更高的责任。

最后，我要感谢联合王国拟订的关于国际安全援助部队在其前六个月中的行动的全面报告。援助部队帮助改善喀布尔的安全局势，对于建立法律和秩序以及维护安全是非常积极的。我们相信，援助部队将在土耳其的指挥之下继续沿同一方向进展。

我们支持秘书长关于把援助部队有限扩展到喀布尔之外的建议。这种扩展首先应集中注意，特别是在敏感和偏远地区对援助工作人员的安全和保护。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：我们高兴地欢迎秘书长驻阿富汗特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生出席安全理事会本次会议，并感谢他关于该国局势的详细通报。我们同其他代表团一样，要借此机会感谢卜拉希米先生所做的重要贡献极其帮助阿富汗和平进程的不懈努力。俄罗斯联盟一直支持他，并将继续支持他的重要工作。我们还感谢秘书长陈述关于阿富汗的《波恩协定》执行情况的重要事件的报告。

紧急支尔格大会于 6 月 11 日至 19 日在喀布尔举行，这显然是阿富汗战后国家建设中的里程碑。它确实是实现民族和谐与建立牢固的权力机构和稳定的政治体制方面的步骤。国民议会的结果加强了重建独立与和平的阿富汗的政策，使其领土完全摆脱了国际恐怖主义、宗教极端主义及毒品贩运威胁的温床。

我们还注意到，正在阿富汗建立可行的政治制度，它具广泛的代表性并反映出阿富汗社会的多种族性。它还考虑到历史现实。

支尔格大会吸引了阿富汗社会中间的巨大兴趣，这是好事。没有人对此漠不关心，妇女多年来首次在阿富汗政治生活中发挥积极作用。

当然，不一切都是顺利的，秘书长报告也提到这一点。关于成立议会、政府中的关键人士和其他问题存在着虚拟票。也有某些恐吓的情况，一些候选人甚至被杀害。同时，人们很难期望在阿富汗社会中这种长期内战和动乱之后，和谐会立即盛行。

我认为，绝对重要的是，阿富汗人能够取得妥协并建立一个政府框架，这一框架将能够继续去年 12 月开始的关于建设一个新的阿富汗社会的政策。

俄罗斯联邦欢迎选举哈米德·卡尔扎伊为临时政府的领导。我们认为必须确保他所领导的政府的统一性，我们将尽全力帮助他的这一努力。我们希望，临时政府将继续始终如一地执行《波恩协定》，并将尽全力确保尽快恢复该国和平，以便能够重建经济和社会结构。

我们与卜拉希米先生一样，认为必须加强阿富汗的安全。国际安全援助部队(安全部队)根据其授权在喀布尔维持法律和秩序，发挥了稳定作用，我们对此表示欢迎。我们祝安全部队土耳其籍指挥官一切顺利，在安全部队工作初期阶段，联合王国发挥了主导作用，我们对它表示赞赏。

正如秘书长报告指出，在目前情况下，似乎不可能将安全部队任务范围扩大到阿富汗首都以外地区。显然，在这种情况下，必须加速建立一支有效的阿富汗国家军队。外国军队在建立阿富汗军队方面可以发挥重要作用。我们认为，必须保证，外国援助不具相互竞争性质。相反，外国应该严格按照国际社会在安全理事会各项决定中规定的宗旨和任务，提供援助。此外，必须保证，受过培训的人确实加入国家军队，

他们组成军队的核心，而不是在完全培训后立即离开军队。

卜拉希米特别代表在发言中提请注意阿富汗严峻的人道主义问题以及过渡当局可利用资源不足的问题。在向阿富汗提供紧急援助的人道主义行动第一阶段，俄罗斯提供了 1 200 多万美元的援助。我谨提及萨朗隧道重新开通和喀布尔开设数家医院和一家电影院的活动。我们准备增加对阿富汗的援助。我们已经交付了 48 辆汽车。根据与联合国签订的一项合约，我们计划再交付 137 辆汽车，并且配备零件。

目前正在与若干国家合作，努力提供粮食和医药，从塔吉克斯坦提供电力。我们希望其他国家的捐款将从数字转变为实际援助。

俄罗斯支持联合国在解决办法中发挥中心作用。特别代表应该成为阿富汗各国际方案的协调员。开始时，许多政府组织和非政府组织在阿富汗开展活动。我们认为，现在应该是不再零星开展这些活动的时候，应该是使这些活动与卜拉希米特别代表的整体努力协调的时候。援助团有重要的工作要做，其中包括拟定新的宪法和组织并举行选举。我们相信，它将继续成功地执行安全理事会授予它的任务，阿富汗将建立持久和平。

莱维特先生(法国)(以法语发言):首先，我谨热烈欢迎拉赫达尔·卜拉希米加入我们。阿富汗人民已经接纳他，将他从阿富汗人民身边抢走是困难的。自支尔格大会举行会议并授予他荣誉公民殊荣后，他就是荣誉公民。但是，我们需要定期听取他的通报，因为每次他来看我们，我们都听到他阐述一项真正的战略，这种战略的基础是对实际情形进行的明确和坚定的分析。

尽管我们听到了拉赫达尔·卜拉希米清晰和明确的通报，我仍然认为，我们必须为一个真正的阿富汗传奇而欢呼。在波恩规定的所有期限都达到了。支尔格大会取得巨大成功，它是在平静气氛中举行的，它兑现了其承诺。应该承认，政府规模没有减少：5 位

副总统、3 位国家安全顾问和 30 位部长。但是，政府的民族组成情形略有平衡。现在，50% 以上是普什图人，塔吉克人略低于 30%。最重要的是，23 年来，第一次能够征询阿富汗人的意见。阿富汗非常接近于体验真正的民主。在仅仅六个月时间里，取得的成果确实不少！

但这并不意味着工作已经完成——远远没有完成。该国仍然可能出现逆转。我们可以回顾一下 1992 年至 1996 年发生的骨肉相残的冲突，当时，毁灭喀布尔的是圣战者，不是外国侵略者。

正如卜拉希米先生指出，存在着若干令人不安的迹象。他非常关注安全问题。局势仍然脆弱，北方局势尤其脆弱。琼贝什(Jumbesh)与贾米亚特(Jamiat)两个派别之间的对峙延长了犯罪不受惩罚的气氛。一名为一个非政府组织工作的妇女受到攻击。一名联合国工作人员被杀害。甚至在喀布尔，在光天化日之下，在城中心，哈吉·卡迪尔副总统被刺杀，而刺客没有受到惩罚。与 2 月份刺杀航空部长阿卜杜勒·拉赫曼的行为和 2 月份企图刺杀法希姆警长的行为一样，这次的行为必须受到惩罚。过渡当局必须尽一切努力，找出元凶。

我们如何防止阿富汗再次陷入过去的梦魇？阿富汗人必须从和平红利中受益。改朝换代必须产生明显的结果。这向卡尔扎伊总统提出了一项巨大挑战：从紧急阶段——政府成立的前六个月——过渡到重建阶段。而且，他必须在波恩会议和支尔格大会的积极影响消失之前尽快做到。

如果没有国际社会的援助，则将一事无成。资金必须继续到来。东京会议为阿富汗发起了一个小型的马歇尔计划，承诺提供的资金达到 18 亿美元。其中多少资金已经兑现？就法国而言，法国履行了其承诺：2002 年 7 000 万欧元。其中一大部分资金已经用在各具体项目上，例如，法国在喀布尔开展的两所阿富汗中学的修缮活动。

只是将钱送到并不够；钱还必须用到具体的项目上。目前，我们也许看到太多的机构性合作，而太少

能导致实际结果的速效项目，例如，铺筑公路和建造房屋。

过渡政府还必须增加其本身的资源，特别是由军阀出资，增加从海关得到的资源。该国 2002 年的预算赤字，尽管其中一部分是由于难民的大规模回归，但这一数字仍然是不能接受的，这一数字达到 4 亿 6 千万美元总数中的 2 亿 5 千 700 万美元。

另有一个问题要求我们加以注意：制止毒品的斗争。过渡政府发起的一场消除种植毒品的勇敢的运动。必须坚决地推行这场运动，运动还需要在替换作物方面得到援助。但是还必须处理贩运毒品的问题，正因为此，法国将于 2003 年春季举行一次关于来自阿富汗的毒品贩运线路问题国际会议。

经济援助是根本的，但是如果没有安全方面的支助却是徒然的。拉赫达尔·卜拉希米告诉我们，人道主义机构和非政府组织由于安全理由已经放弃了一些项目。

那么，必须开展什么样的工作呢，是否应该在喀布尔以外以及周围地区部署国际安全援助部队呢？这一问题今天上午已经进行了长时间的辩论。国际安全援助部队确实开展了杰出的工作。在英国指挥的六个月里，喀布尔的犯罪率下降了 70%。土耳其决心继续英国所作的非凡努力，而法国将继续充分支持国际安全援助部队。

关于将国际安全援助部队部署到各省的好处和缺点问题可以永久地讨论下去，但是这也许是一个学术问题。的确，据我们所知，安理厅里派有代表的所有国家都不可能愿意派遣阿富汗各省所需要的几千名部队。

那么在军阀中间实施政权而做的工作是什么呢？首先，我们必须充分支持卡尔扎伊总统为恢复关税以及将主要的军阀带到喀布尔的富有胆识的努力。我们必须充分利用国际社会可以利用的一切机制，其中首先是第 1401 (2002) 号决议中所提出的经济方面条件。当然，这首先需要捐助者之间在拉赫达尔·卜

拉希米的主持下有很好的协调。当然，另一项机制是联盟的军事力量。

除了这一点以外，优先事项仍然是建设一支统一的、多民族的保安和警察部队。正如内格罗蓬特大使所指出的，法国正与美国一起积极进行这一努力。我们的培训人员目前正在培训阿富汗国家军队的第二个营。9月，将轮到培训第四个营。

但是，这里涉及很多困难，特别是在征募和军饷方面的困难。正如美国大使所指出，阿富汗政府迫切需要一个行动计划，以便建立一支保安和警察部队。我们需要从该国政府那里得到有关人员人数、组成情况、费用、时间安排和结构情况的具体细节。此外，正如拉赫达尔·卜拉希米指出的那样，解除民警的武装并使之融入社会的真正有效方案是十分关键的。

法国将与其所有伙伴合作，将在下个星期初编写一项总统发言草稿，重申这些主要的信息，而首先是要表示安理会充分支持拉赫达尔·卜拉希米和卡尔扎伊总统如此成功地开展了艰巨的任务。

巴努姆先生（喀麦隆）（**以法语发言**）：我国代表团谨感谢拉赫达尔·卜拉希米大使的杰出而全面明了的报告。我谨特别赞扬秘书长驻阿富汗特别代表。他在自2001年12月5日签署了《波恩协议》之后所取得的卓越进展中作出了功绩。

除其他人外，主要多亏拉赫达尔·卜拉希米大使的不懈努力，才得以于6月11日至19日举行了紧急支尔格大会，导致建立了以哈米德·卡尔扎伊总统为首的过渡政府。我们并谨感谢拉赫达尔·卜拉希米先生的副代表费希尔先生以及联合国阿富汗援助团全体人员，他们为帮助阿富汗回归和平与经济和社会进步的道路采用了惊人的创新方法。

三个星期以前，当我们通过第1419（2002）号决议时，人们感到乐观的情绪。紧急支尔格大会刚刚取得了不同凡响的成功，而在国际安全援助部队的指挥下展开了很符合规章的过渡进程。

但是，今天一连串的悲惨事件使人感到担心。一段时间以来，阿富汗一直是安理会注意的主要焦点。我们有很多担心的问题：安全、建设和平、紧急人道主义援助、冲突后的管理以及特别是经济的重建和恢复，能力建设等等。安理会对阿富汗的关注还出于国际社会决心对毒品贩运以及恐怖主义的触角展开全面战争。

也就是说，我们的任务十分艰巨，因而更加应当赞扬拉赫达尔·卜拉希米大使和联合国阿富汗援助团。

在他今天上午提出的问题中，有三个问题引起我们的注意：安全、紧急人道主义援助以及对经济恢复的资助。

7月6日，我们惊恐地获悉了该国副总统兼公共工程部长哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔遭到暗杀。这是不能接受的，这种突然的行动当然无助于阿富汗的事业。我们希望过渡政府能很快发现刺客，并绳之以法。

这一情况，再加之所报道的许多其他事件，特别是来自阿富汗北部的事件，再次使人们特别注意到该国的安全问题。

国际安全援助部队在使中央政府实现其稳定、为喀布尔市内和周围提供安全，并成功举行紧急支尔格大会发挥了不可取代的作用。但是卡迪尔副总统的过世明确表明，我们必须始终保持警惕。

由英国指挥转交由土耳其指挥是很自然的，但是正如我们在以前的会议上所强调指出的那样，这不应导致联合王国任何脱离接触的情况，不论这种脱离是否只是相对的，因为英国部队已经赢得了阿富汗政府与人民的尊重和爱戴。

喀布尔以外的安全问题继续令人关注。在阿富汗部署援助部队的财政、政治和人力开销阻止了安理会更早处理此事项。然而，实地的发展表明，重新开始这一讨论的时机已经到来，因为如果不实现安全、和平将继续是不稳定的。

卜拉希米大使的情况介绍证实了世界粮食计划署有关阿富汗在冬季会出现困难形势的警告。该署几星期前发出一份严重警告，指出为满足紧急人道需求将需要 175 000 公吨的粮食。喀麦隆要呼吁各捐助方协助该国避免这场显然即将到来的饥荒。

我在结束时要重复阿富汗政府和联阿援助团具有的关注。我要说的是履行东京会议作出的财政许诺的时机已经到来。由于联阿援助团所作的努力，目前已经具备吸收用于重建、复兴和经济恢复的筹资的结构。令人遗憾的是，正如卜拉希米大使刚刚向我们指出的，红灯还在亮着。除非立即付出财政努力，否则过渡权力机构将难于成功地执行其方案。然而，由于联合国特派团、包括散居国外的阿富汗人在内的阿富汗政府和人民以及捐助方的努力，我们感到有把握的是，和平进程和阿富汗的恢复将处于正确轨道。

迪亚罗先生（几内亚）（以法语发言）：首先允许我表达我国代表团向秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生表示的崇高赞赏；他对阿富汗和平进程作出了极为宝贵的贡献，并就该国的最新政治动向进行了非常有启发意义的介绍。我们还要向过渡权力机构主席哈米德·卡尔扎伊先生的改革设想表示敬意，他表现出帮助建立一个新阿富汗的决心，这个国家将不再被倒退思维所困扰，它将尊重法治并且在同其邻国和平相处的情况下努力建立繁荣经济。

我们对哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔副总统的遇刺事件深表痛惜，此事件受到一致谴责。我们当然希望正在进行的调查会有助于澄清这一事件，以便肇事者能受到与罪行相适应的惩罚。

我们刚刚听取的汇报使我们能够对紧急支尔格大会召开以来取得的进展进行估量，并且特别鉴于阿富汗人现在已经建立了新的过渡权力机构，该机构将负责在举行自由和定期选举之前指导他们的命运。过渡权力机构已经确立，阿富汗人有义务更清醒地意识到他们所面临的局面。他们必须挽起袖筒，在和平和团结的气氛下利用这项重要成就并将它作为走向更好未来的跳板。

在此长期事业中，国际社会通过联合国阿富汗援助团（联阿援助团）和各捐助方已经承担了作出慷慨捐助的义务。此行动的成败将成为阿富汗人民判断我们是否有决心和诚意帮助他们的真正重要的检验。在这方面，我国代表团认为就联阿援助团来讲，应当对人道援助、重建和经济恢复也给予同样关注。我们已经指出过，如果不对流离人士和返回该国的大量难民提供人道援助，特别是粮食援助，目前对阿富汗出现的任何恢复所作的设想都是无意义的。如果没有恢复基本基础设施的真正政策，复兴的努力也是徒劳的。

应当承认这些方面的重要性，除此之外，我国代表团想强调有必要在阿富汗建立并维持和平和安全气氛。象卜拉希米先生的介绍所指出的，该国一些地区仍然处于对立派系的掌握之中，这是明显的，这种对立被那些持续无视中央权威的军阀所挑动。因此我们必须协助新的过渡权力机构在全国各地扩大其权威，以便它能充分发挥作用。为此，必须加速组建一支有代表性的国家军队的努力。同样，也必须加强前战斗人员的复员方案。与此同时，国际安全援助部队（安全援助部队）应加速努力阻止任何危及和平的企图；我们对他们的卓越成绩表示称赞。还应当更有力地进行针对小股塔利班抵抗力量和卡伊达网络组织的斗争。

波恩协议开辟的道路漫长而艰巨。决议得到执行的每个阶段都必须被看作履行新义务的机会，以便能成功并根据已作出的承诺完成此过程。

最后，我国代表团确信，国际社会在此微妙和充满障碍的活动中将同心协力对阿富汗人民梦想的更好未来而表达的愿望作出反映。

主席（以英语发言）：各代表团大概想知道我如何掌握时间。我将在此后的 40 分钟左右让尽可能多的人发言。然后如果卜拉希米大使同意的话，我将给他上午的最后十分钟。随后我们在 1 时 15 分结束会议。我想在下午 3 时恢复辩论。

张义山先生（中国）：主席先生：我首先欢迎普拉希米特别代表回到纽约，并感谢他就阿当前形势所作的全面透彻的通报。在过去的几个月中，在异常艰苦的条件下，普拉希米大使率领联阿援助团（UNAMA）积极配合阿临时政权和过渡政权的工作，努力帮助其实现波恩协议所确定的各项目标，特别是为确保紧急支尔格会议的成功召开作出了突出贡献。中国代表团对普拉希米大使及其他所领导的联阿援助团杰出的工作和奉献精神表示钦佩和赞赏，并承诺将一如既往地支持他们的工作。

自波恩会议以来，阿富汗形势发生了根本性变化。以紧急支尔格会议为标志，阿富汗人民已开始重新掌握起国家的命运，并正在努力将阿富汗建成一个和平、稳定的国家。应该说，在国际社会的大力帮助下，阿富汗政治经济生活已逐步走向正轨，其总体形势正在向着积极的方向发展。

与此同时，我们应该清醒地认识到阿富汗要彻底医治几十年的战争创伤，实现持久和平和可持续发展绝非一日之功。阿富汗长期积累的一些深层次的问题，包括中央政府同地方势力之间的矛盾、各民族之间的利益分配、不同政治派别之间的权力角逐均未得到根本的解决。

阿富汗当前安全形势尤其令人担忧。不久前阿副总统卡迪尔不幸遇刺身亡。我们强烈谴责这样的恐怖主义的活动。遇刺事件的发生突出表明了阿安全形势非常脆弱。没有一个和平与安全的环境，经济的恢复与重建就无从谈起。我们真诚希望阿富汗各方各派均能从国家的根本利益出发，捐弃前嫌，共同致力于民族和解和重建。只有这样，才能创造一个“共赢”的局面。与此同时，国际社会也应该认真思考如何帮助阿过渡政府实现和维持局势的稳定，以免联合国迄今为止在阿的巨大投资功亏一篑。

阿富汗形势中另一个突出问题是人道主义危机。波恩会议后大批难民返回阿富汗。这表明他们对阿前途充满信心和期望，但同时也给阿政府造成沉重的财政负担。由于缺乏资金，一些国际援助机构已被迫缩

减甚至终止对阿的人道援助行动。我们呼吁有关捐助国，特别是在东京会议上作出认捐承诺的国家能尽快兑现其承诺，以帮助缓解阿人道主义危机。否则愈演愈烈的人道危机很可能会引发新的动乱。

作为阿富汗的近邻，中国始终密切关注阿富汗局势的发展，并在力所能及的范围内向阿提供了援助，包括向阿的军队和警察建设提供帮助。中国还派人参加了联阿援助团的工作。我们将继续全力支持阿和平进程，并为其经济重建作出贡献。

佛朗哥先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：在3月26日关于今天的议程项目的公开辩论过程中，我们指出需要进行一次全面评估，有可能是在联合王国担任主席的7月份举行。我们满意地注意到，有秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米出席的本次公开辩论可能标志着这一做法的开始，充分了解联合国在这一区域所面临的复杂挑战，这对于国际和平与安全非常关键。

我们赞扬在实施波恩协议方面所取得的进展，正如秘书长在其报告中所指出的那样，我们认为这是一个不断演变的进程，会碰到许多挑战和困难。我们借此机会向下列人士和组织表示敬意：卡尔扎伊总统和其他阿富汗领导人、联合国阿富汗援助特派团、该地区的其他国家和国际社会其他成员，这包括日本、联合王国、美国、德国和土耳其；它们对阿富汗作出了持久承诺并在该国历史上这么短的一个时期完成了许多工作。我们特别祝贺卜拉希米特别代表非常有质量的设想和他指导实施“轻微的流离他乡脚印”概念的干练方式。

我们庆祝已经取得的政治进展，包括大国民议会的举行、过渡政府的形成以及总体上阿富汗为建立一个参与民主而采取的重大步骤。我们注意到在人道主义和重建领域中所有的重大挑战。但与此同时，我们对联合国的做法表示有信心，这种做法的目的在于将建立国家能力作为在不远的将来取得结果的最为有效的手段。

我们提请注意阿富汗政府致力于消除鸦片的培植和出口的重要性。我们提醒安全理事会，必须充分适用共同责任原则。这是整个国际社会可以作出一些贡献的领域。毒品是塔利班时期一个反复存在的问题；当时我们听说存在着为满足需求的大量库存。现在这仍然是倾向于降级到次要地位的一个问题，尽管它有可能腐化阿富汗的新生机构和促进恐怖活动和武器贩运。

安全依然是一个存在的问题。毫无疑问，安全是阿富汗人目前最为迫切的需要。安全理事会应通过其行动帮助满足这一需要。秘书长的前一份报告，即2002年3月18日的S/2002/278号文件具体谈到这一问题。该报告的第126段告诉安全理事会，安全仍然是保护阿富汗和平进程的基本要求。此外，安理会被敦促使管理安全局势成为该国的第一项重建项目。随后又通过了第1401（2002）号决议，虽然不能充分满足该呼吁。今天我们面前的秘书长的报告和卡拉希米大使的通报再次作出该呼吁。

我们理解在使外部势力准备参加向喀布尔以外地区扩大部署国际安全援助部队所遇到的困难。然而，潜在可能提供捐助的国家这种令人可以理解的不情愿态度不能作为容忍安全理事会自满自足的理由，特别是目前正面临着有可能破坏其其他决定效力的安全局势。在建设一支种族和区域平衡的国家卫队方面取得进展的同时，安理会的责任是讨论备选的政治计划，以便对阿富汗的潜在危机作出迅速回应。这些将包括在卜拉希米先生描述的条件基础上将援助部队扩展到喀布尔以外地区。

塔利班分子和凯达残余部落在阿富汗领土的存在、该国权力分散不够集中的格局、整个领土上继续存在独立的军事派系、中央政府和各省份之间的遥远关系以及最近的政治刺杀均说明安全理事会应该认真考虑安全局势。如果安理会今后不仅能够从国际安全援助部队和秘书处，而且也从美国领导的反恐联盟和2001年10月8日开始的军事行动参加者那里获得

适当的军事咨询意见，它就能利用更多的材料对这一困境作出答复。

最后，我们强调卜拉希米先生关于联合国一体进程的通报的一个方面。我们的共同目标是加强阿富汗的能力并满足过渡政府全国发展纲领中的优先事项，而不是任何其他方面的全国优先事项。这是哥伦比亚毫无保留支持国际社会的参与的指导原则。

主席（以英语发言）：我现在以联合王国代表身份讲几句话。

首先，我同其他代表一道感谢卜拉希米大使所作的非常周密和重要的分析，这完全符合我们自己对阿富汗目前局势和今后的优先事项的评估。我们赞同本次辩论中许多其他人的分析，我们的全面政策符合欧洲联盟的政策，丹麦代表等一会将代表欧盟发言。

我将强调几个特别的方面。我们感谢在座各位对联合王国在6个月里担任国际安全援助部队领导所发挥作用所说的客气话。我们非常高兴看到土耳其已经本着良好的精神接过了该部队的领导权，我们将继续对该部队作出巨大贡献。我们同卜拉希米大使和其他人一样对喀布尔以外各省的不安全及其对人道主义恢复努力的影响感到关切。在这方面我赞同我的法国同事莱维特大使的分析。

我们很早就特别重视在一个协调的总战略的范畴内进行安全部门改革的进展。例如，极其有必要确保在美国领导和特别是得到法国帮助的目前的部队的培训同私人民兵的复员和这种复员方案之间的协调。这是需要进行有适当结构的安全部门改革的一个例子，联合王国将对这一结构作出重大贡献，作为其对阿富汗工作作出重大全面贡献的一部分。

第二，我们赞同特别代表呼吁，要求捐助者迅速提供已经认捐的资金，在各省进行有效和可见的发展。这不仅本身是重要的，而且也要在阿富汗人民的眼中确立过渡政府的信誉。因此我希望，今天上午在座的发言者的呼吁将得到更广泛的国际社会的重视。

我提醒安理会成员，联合王国将于 2002 年 7 月 23 日在 喀布尔主持反毒品协调会议。这将是一次重要机会，使反毒品领域中的努力同更广泛的战略规划进行协调。我们在那次会议上将提出一些具体的建议。

我要问特别代表几个问题。今天上午他没有提到，并且其他人也没有提到阿富汗机构中以及在喀布尔和地方政府中的腐败情况。我想要他对此讲几句话，因为一旦这一丑恶的现象刚刚露头就必须迅速压制下去，以便在整个阿富汗领土上鼓励一个公开、透明和诚实的行政当局。

第二，尽管科尔比大使和其他人强调了有关性别和妇女问题工作的重要性，特别代表能否谈谈阿富汗人本身为此建立的机构，并且他在联合国阿富汗特派团中有什么能力把这些结构联系起来，以确保在现场切实处理妇女的问题。

我现在恢复安理会主席身份并继续根据规则第 37 条请发言者发言。我请阿富汗代表发言。

法哈迪先生（阿富汗）（**以英语发言**）：主席先生，首先我谨祝贺你成功地履行了 7 月份安全理事会主席的职责。我特别感谢召开有关阿富汗局势的本次公开会议。我确信，在你的指导下，安理会的工作将以出色的方式进行。

我借此机会感谢秘书长科菲·安南先生 2002 年 7 月 11 日有关阿富汗局势及其对国际和平与安全影响的报告。我国代表团欢迎这份报告。

自从阿富汗主要政党的代表签署《波恩协定》以来 8 个月已经过去。《协定》和联合国对其作出的重大贡献可被认为在第 21 世纪开始时联合国实现和平努力中的一个重大成功。我们非常满意地汇报自从这一历史性事件以来所取得的相当大的成就。我谨表示阿富汗政府和人民对卜拉希米大使的感谢。大国民议会提到了我们对他的钦佩。我们感谢他的同事弗舍先生和阿尔诺先生以及联合国阿富汗援助特派团的所有其他成员，他们为阿富汗的和平进程、恢复和重建作出了不懈的努力。

卜拉希米大使今天的通报是不容易的，他的通报非常有力。我欣赏他在本次会议开始时进行的清楚的分析中总结了这么多的问题。

上个月大国民议会的成功是阿富汗近代史上的一个划时代的成就。在经过 20 年的武装冲突和随后的动乱之后，阿富汗人民通过大国民议会行使了自决权。这次历史性会议产生了一个经过民主选举和基础广泛的政府，反映了国家的民族大团结。在这方面，请允许我提到妇女的广泛参与、国际监督人员在代表的任命和挑选期间的存在、进程的相对竞争性，以及在选举进行中采取了无记名投票，这些在阿富汗过去的大国民议会上从未发生过。

相对和平与稳定的恢复，已经促使大量难民从邻国返回。根据过渡政府提供的最近数据，从 2002 年 3 月 1 日到 2002 年 7 月 14 日，已有 1 266 343 名难民从邻国返回。在这些人中，有 1 161 443 人从阿富汗返回，95 583 人从伊朗返回，9 317 人从塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦和其他返回。

返回人员到达后，开展日常活动面临极端困难。必须建立成功方案，提供住房、教育和卫生服务——必须满足这些条件，为返回者建立适当的生活标准。联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处，给每一个难民发 100 美元援助是不够的，因此这笔钱有一大部分花在购买个人所有物的运输上。还应该额外考虑为已返回的农民恢复灌溉系统、排雷工作和就业机会，尤其是在喀布尔和其他城市。

在其他成就中，我们不妨提按照《波恩协定》的要求，建立了若干委员会。2002 年 5 月 21 日，一项法令建立了一个司法委员会，由著名的阿富汗学者和法学家组成，目的在于重建我国的司法体制。此外，2002 年 6 月 6 日，过渡政府建立了一个人权委员会，成员有男子和妇女。

而且，2002 年 3 月发起的回校复课方案，已使 300 多万儿童——包括女孩——返回教育机构。此外，阿富汗政府根除罂粟作物及其在阿富汗境内的贩卖

的坚强决心，以导致摧毁的麻醉药品街头价约 80 亿美元。

尽管有一系列的积极发展，有的我已经谈到，但仍有许多工作有待完成。为了在全国各地充分建立其权威，过渡政府已把组成一支民族和区域平衡的全国军队列入政府主要目标之一。作为实现这一目标的一种手段，过渡政府已经建立了一个高级委员会，负责监督收缴地方部队的武器，这些部队有得正在破坏中央政府。只有一个稳定与安全的气氛才能保证重建进程。

秘书长在 2002 年 7 月 11 日报告第 7 段中，就加强阿富汗的安全，富有洞察力地指出资源有限对过渡政府扩大管辖领域工作的严重影响：

“临时行政当局扩大其影响和控制权所遇到的最大障碍是它掌握的资源不多。资源的限制影响了它提供各种服务、修建道路和创造就业机会的能力。”

和平与稳定的巩固与充分执行《波恩协定》，在很大程度上有赖于国际社会持续努力，为阿富汗社会和经济基础设施的修复与重建提供必要的援助。创造就业方案和在整个阿富汗推广速效项目，当对建立安全和原作战人员复员有直接影响。

这方面，我要提阿富汗支助小组最近 2002 年 7 月 11 日在日内瓦举行的会议。在那次会议上，阿富汗经济和财政部长阿什拉夫·加尼先生详细介绍了我国的经济困境，紧迫呼吁迅速拨给在 2002 年 1 月东京捐助者会议上作出的一切认捐。

各国代表前面谈到的一些问题，需要我简单地讲一讲。首先，我要感谢大家对阿富汗局势的积极和透彻的分析，感谢大家介绍他们现在对阿富汗多方面的援助。阿富汗政府高度赞赏国际安全援助部队所起的作用，特别是联合王国部队领导，他们同阿富汗国防部 尽可能最好地合作。由于联合王国部队的合作，也由于土耳其人自 1920 年代以来对阿富汗军队的帮

助，向土耳其的移交工作已依尽可能最好的方式完成了。

关于国际安全援助部队在首都喀布尔以外可能发挥的作用，我要说，现在还没有需要采取紧急行动的急迫危险。但是，考虑未来将是明智的，因此，存在着把安全部队的作用延伸到首都喀布尔之外的可能性。或许可以以下面的方式来这样做：考虑一个单独的案例，而不立即设想在阿富汗各地部署安援部队。以马扎里沙里夫为例，或按照阿富汗国防部的要求在阿富汗选择某一其它地点。我认为，这不是一个紧迫的问题，但考虑喀布尔之外将发生些什么仍然是非常重要的。

我认为，我们决不能把阿富汗视为一个没有工作的国家，或一片没有人造访的土地，或一片什么都不存在的空白。阿富汗曾有过一个政府；它有过一支国家军队、一支警察力量、一个司法制度。在各种族群体之间有过平衡的关系。恕我直言，阿富汗最好的年代是在两次世界大战的时候，因为我国没有参加这些战争；它保持中立。但后来我们不得不付出代价。我可以向安理会明确指出，阿富汗发生的一切是由于外国干预。圣战者本身并没有摧毁喀布尔；用来摧毁喀布尔的所有手段都是外国力量从 1992 年到 2001 年 12 月提供的。

我可以明确地向安理会成员指出，阿富汗人非常热切地希望和平，而且如果阿富汗任何地方的任何工人完成非常重要和必要的基础设施项目——换言之，进行工作——可以获得体面的薪金，那么这位工人决不会跟随所谓的军阀。那样，军阀也就变得过时了。

主席（以英语发言）：下一位发言者是日本代表。我非常高兴地欢迎绪方贞子夫人以日本首相代表的身份来到安理会。我请她在安理会议席就座并发言。

绪方夫人（日本）（以英语发言）：我非常高兴地来到安理会参加讨论阿富汗这个重要问题。安理会在秘书长阿富汗问题特别代表卜拉希米大使参加的情况下举行这次会议，这确实是恰当的。他的贡献已经

得到了广泛的承认。在紧急大国民议会期间密切地观察了他为实现阿富汗的和平与繁荣所作出的特别努力，我愿与国际社会一道对他的成就表示我最深切的尊敬和感谢。

我作为小泉首相的特别代表从6月13日至19日访问了阿富汗。在那一期间，除了亲眼目睹紧急大国民议会之外，我得以与阿富汗行政当局的关键官员进行讨论，包括卡尔扎伊总统、国际安全援助部队（安援部队）领导层、以及外交界的成员。我也有机会访问了坎大哈，在那里我会晤了当地政府的官员和联合国机构的代表，并且在靠近巴基斯坦边界和与之接壤的地区访问了境内流离失所者和难民在斯平布尔达克和杰曼的营地。

我总的印象是，自我五个月前的上一次访问以来，已经有了重要的改善。根据我在那里所了解的情况，我谨向安理会表明我的看法，并提出向前迈进的可能方法。

紧急大国民议会的进程是从基层的努力开始的，为的是从全国各地，甚至海外选出代表。给人深刻印象的是，亲眼目睹1650名被选出的代表，包括200名妇女聚集在一个巨大的帐篷大厅里，在超过一周的时间里公开发表言论和评论。我向以不记名方式被选举出来、获得超过85%赞成票的卡尔扎伊总统表示最热烈的祝贺。紧急大国民议会的成功结束对阿富汗的长期和平与重建是至关重要的。

另一方面，新近建立的阿富汗过渡当局所依靠的政治平衡仍然是非常不稳定的。最近，副总统哈吉·阿卜杜勒·卡迪尔不幸被刺就突显了这一点。我谨向阿富汗人民表示我最深切的遗憾和哀悼。因此，由于这些事态发展，更加重要的是，国际社会继续支持新近建立的当局，以确保不仅在政治进程，而且也在国家重建进程中取得明显的进展。

有两个突出的问题必须得到紧迫的注意：安全以及难民的迅速返回。在全国各地提供充分的安全是让和平生根和继续展开恢复和重建努力的先决条件。当

我在坎大哈省会见最近几个月逃离北部的普什通境内流离失所者的时候，他们谈到安全威胁并要求在马扎里沙里夫部署一支国际维持和平部队。他们 also 把武装分子的复员和解除武装以及补偿他们损失的财产视为他们返回的必要先决条件。鉴于阿富汗最近的事态发展，我觉得，他们的要求值得安理会的重新考虑。我希望与其他人一道要求在北部不稳定的地区部署安援部队或其它维持和平力量。我们也应当寻找帮助境内流离失所者返回的方式。此外，重要的是，协助改革和重建国家军事、警察和司法制度，以及帮助武装分子复员和重返社会的国际努力很快将产生具体的成果。当我听到前面的发言说这些是安理会成员正在考虑的方向的时候，我感到非常高兴。

另一个重大问题是，难民返回，特别是从巴基斯坦返回的迅速程度。我在喀布尔的时候，第100万名返回者登记要到达。在我在喀布尔访问的学校中，教室里面的一半学生是最近的返回者。这本身表明人们希望阿富汗的更美好未来，这是应该受到欢迎的。难民返回的速度不可避免地将有些波动。然而，返回的规模，加上由于干旱和种族对抗在某些地区出现的境内流离失所的情况，可能大大超出接收社区的承受能力。从中长期的角度来看，这可能对安全环境以及阿富汗的政治稳定产生严重影响。我在喀布尔和坎大哈见到的官员一再表明这一关切，我可以补充一点，在安理会最近通过的第1419（2002）号决议中也确认这一点。

为了避免出现最坏的情况并为了使该国稳定，必须采取紧急步骤为返回者和内部流离失所者提供就业机会和其他形式的援助，以便他们能够迅速地融入当地社区。阿富汗政府需要支持，以规划和执行社区发展方案。

我们现在应如何行事？考虑到我们现在处于波恩进程的紧急支尔格大会之后阶段，国际社会必须采取下一步骤，开始全面执行其复兴和重建援助。在这方面，我高兴地注意到，7月10日在巴黎举行的、由过渡政府财政部长阿什拉夫·加尼和卜拉希米大使出

席的阿富汗重建指导小组共同主席的会议，为审查目前的需求和已经认捐的资源以及为协调一项未来战略提供了良好的机会。

从业务上讲，全面的重建努力虽然等待已久，似乎仍处于规划阶段。从我在当地观察到的情况来判断，人道主义援助仍然占主导地位，而复兴工作仍在酝酿中。此刻，我们的所有努力应专注于社区发展，以满足人们的复原需求，并专注于难民、内部流离失所者和前战斗人员重返社会。

尽早建立饮用水和农业用水供应、教育、环境卫生、医疗保健服务和道路重建项目，将在这一关头产生重要影响。对于卡尔扎伊总统多次强调为优先问题的道路，我向亚洲开发银行转达他的信息，并敦促该银行迅速执行其计划。

日本认为，通过联合国难民事务高级专员办事处、联合国儿童基金会和其他国际人道主义机构的方案而使难民和内部流离失所者返回和重返社会，同世界银行和亚洲开发银行的区域重建方案一道，将成为全面地区发展方案的基础。实际上，联合国阿富汗援助特派团正与过渡政府和各省密切协商，领导制订一项这种方案。坎大哈可以成为一个起点。日本在这方面决定把已在喀布尔成功展开的联合国开发计划署阿富汗复兴与就业方案扩展到坎大哈。日本打算在制订和执行这种全面地区发展中发挥关键作用。它将在今后几个星期内宣布一项庞大的援助阿富汗一揽子计划；而全面地区发展方案将占很大部分。

我在开始发言时，提到我对阿富汗的整体印象是在过去五个月中取得了想当的改善。最后，我要陈述我所看到的情况。在我返回喀布尔以北的绍马利平原时，1月份大批回家的内部流离失所者，现已在其原先的社区安顿下来，并开始重建其房屋。实际上，一些家庭已经完成了重建，正开始恢复其手工艺工作。田野里的葡萄藤上抽出绿叶——这是复兴的另一个令人鼓舞的迹象。这种甚至一点点增长的进展，使阿

富汗人民能够亲自体验到和平的红利。这终究是重要的，国际社会必须支持阿富汗，以确保这一趋势不会逆转。

主席（以英语发言）：我请卜拉希米先生答复在今天上午所提出的问题和看法。

卜拉希米先生（以英语发言）：我将十分简要。但我认为我必须表示，我非常感谢所有发言者对支持我们正在喀布尔所做的工作的善意和慷慨。我将向我的同事转达这种非凡的和非常受欢迎的支持，他们实际上极为努力地工作，并继续这样执行安理会和秘书长赋予我们的使命。

我将争取答复几个直接的问题，首先是国际安全和援助部队的扩展及安全的问题。这是最重要的问题之一。主席先生，我听到你和莱维特大使说没有国家愿意对扩展的要求作出反应。但我认为安理会自己已讨论了阿富汗的局势，并帮助阿富汗人民争取加强安理会帮助他们所实现的非常脆弱的和平。阿富汗人民从其总统卡尔扎伊先生开始，都认为安全援助部队在喀布尔获得了成功，并认为该部队可以在其他方面帮助他们。对扩展安全援助部队有所保留的最后一批人之一，是伊斯梅尔·汗，甚至他最近也说欢迎该部队的扩展。所以，就阿富汗人民而言，我认为他们希望国际社会这样做。国际社会是否无法或者不愿意这样做，是另外一回事，但我们必须表示那里的人民继续要求这一点，认为是对维持安全的主要、积极、重要和关键的贡献。

我记得五个月前我对安理会说我的印象是扩大国际安全与援助部队不会困难、昂贵或危险。五个月後，我想我可以说：我肯定这是重要的而且是有效的。它不会需要数十万名士兵；我认为再派5千名士兵就够了。所以，不会非常昂贵，也不会非常危险。让我说明有关危险的一点。我们极度关切的是在整个支尔格大会进程中，我们使阿富汗人和我们自己人受到威胁。在阿富汗全境的城市、村庄、偏远地区的4百个

不同地方举行了公开会议。数以千计的人——有一次是 1 万 5 千人——参加了这些会议。这些政治进程总是对抗的时机。然而这些会议比很多其他和平国家的会议更加和平。

发生了 8 次有人被杀害的遗憾情形，其中只有两次明显与支尔格大会进程有关。其他 6 个人刚好在举行的会议附近，所以就假设这与支尔格大会有关，但这是不确切的。

从整体而言，联合国有 10 人参加了这些会议；他们每个人都分散在一个地区。我们还有 23 名国际观察员。这就是我们在这个进程中的人员部署。在这个进程中，没有人受伤，我们没有任何保护措施。

因此，我说，人民要这个进程，这个进程没有危险。人民渴望这个进程的程度如何呢？我认为，在支尔格大会期间，这一点很明显。在支尔格大会结束时，我们中间一些人获得了勋章，获得掌声最多的是约翰·麦科尔将军。请将这种情形与开始时人们的观点——由于英国的历史等等原因，英国人尤其不受欢迎，阿富汗不欢迎外国人——作一个比较。我认为，我们已经看到，上述观点是完全错误的。阿富汗人民可以分清作为朋友前来帮助的军队和作为征服者前来的军队。

关于扩大安全部队任务范围问题，我只能指出这一点。不过，主席先生，我再次指出，我在前面已经说过，我们已经听到了你们的意见，我们知道，目前，各国政府不太支持扩大其任务范围。

谨再次指出，在这次会议上，人们正确地指出，安全最终是阿富汗人自己的责任。阿富汗人民非常感谢安理会支持他们组建国家警察和国家军队。在组建警察方面，德国人是主导者，他们的工作非常出色，在组建军队方面，美国人是主导者，他们的工作也非常出色。

但我们不能从培训开始。我们必须首先与阿富汗当局耐心地进行讨论，保证建立这支国家军队和这支国家警察的结构——当人民受过培训后，营房已经在

等待他们，当警察受过培训后，他们将到等待他们的单位工作，他们将得到薪水，等等。

因此，我非常希望下个月我们将能够与当局举行这些讨论，保证建立各种结构，保证主席先生谈到的安全方面的所有因素已经到位，并互相协调——复员方案；士兵重返社会，他们可以进入或离开未来的军队和未来的警察部队；以及培训新军队。所有这些因素都必须到位，我认为，如果我们与卡尔扎伊总统——他非常支持这个进程——共同努力，向他提供一切必要的支助，那么，这些因素可以到位。

卡尔扎伊总统极为重视腐败问题，他常提到这个问题。他在支尔格大会上非常强烈地谈到这个问题，他说，必须在阿富汗根除腐败。在日内瓦和巴黎，新财政部长阿什拉夫·加尼转达了卡尔扎伊总统的这一信息，例如，他告诉我们，他们将保证，行动电话系统的投标将极为透明，保证在这方面、在任何层次、在任何阶段都没有不法行为。我认为，政府意识到这个问题，它愿意尽自己的责任，我认为，我们必须努力帮助它尽其责任。

在一个领域，我们必须非常谨慎：打击种植和贩运毒品的活动。这是腐败毒瘤可以渗透的另一个领域，我认为，主导国英国、阿富汗政府和联合国国际药物管制规划署（药物管制署）意识到这个问题。他们必须保持警惕，绝对保证他们不会无意中陷入腐败横行的局面。

我再简略地谈谈安全问题，我提到一个年轻人上个月在被情报局拘留期间遭到杀害。我说这是不能令人接受的，卡尔扎伊也多次说，这是不能令人接受的。他说，情报局不能成为恐吓阿富汗人民的机关，必须创造这样的局面：阿富汗人民为他们的情报局感到自豪，而不是惧怕情报局。

我认为，开始改革这个机构的项目非常紧急。进行这种改革非常重要，政府和卡尔扎伊总统呼吁支持这项努力。我认为，在美国领导下参与安全部门改革活动的各国家可以提供这种支助，毫无疑问，我们援助团将尽自己的责任，支持这项努力。

为妇女建立了哪些结构呢？设立了一个部，而且，正如许多代表提到的那样，200 名妇女参加了支尔格大会。在支尔格大会之前，这 200 名妇女与许多其他妇女举行了会议。我的两性问题顾问带头帮助她们参加了这次支尔格大会，更重要的是，帮助她们建立了一个网络，这个网络将协助这些将返回自己城镇和村庄的妇女。她们非常非常期待这个网络成为重要的因素，帮助妇女获得就业，比以前行使较多的权利。

但是，请听我说，我再次指出，我们应该为阿富汗人民着想，做阿富汗人民要做的事情。我们不能一边在阿富汗境外制订方案，一边忘记我们处理的这个

国家是个保守国家，这个国家有传统，这个国家为自己的传统而自豪。我们应该关心阿富汗妇女，帮助她们；我们不应该将任何事情强加给她们，如果我们不谨慎，这些强加的事情可能反而伤害她们。

今天下午，我会回来参加会议，或许，如果有必要，我会再多谈谈。

主席(以英语发言):我非常感谢特别代表对提出的问题作出的非常明确的答复。

现在已经是午餐时间，如果安理会同意，我准备宣布现在休会，下午 3 时复会。

下午 1 时 35 分宣布休会